

decreto del direttore generale

Decreto a contrarre per l'affidamento diretto della fornitura di servizi ai sensi dell'articolo 50, comma 1, lettera b) del decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36 - Codice dei contratti pubblici: Ticket#202307241000023 — C.SCARPA-RIVISTA VESPER: servizi editoriali n. 11; n. 12; n. 13, CIG Y433C2BFC8, CPV 79970000-4 Servizi di editoriali e Ticket#202307241000032 — C.SCARPA-RIVISTA VESPER: servizi di traduzione n. 11; n. 12; n. 13, CIG Y4F3C2A2A9, CPV 79530000-8 servizi di traduzione e revisione, nell'ambito del progetto Legge 232 del 11/12/2016 - dipartimento di eccellenza - dipartimento culture del progetto, CUP F73C22002230001.

DLA/SA/st/ra

il direttore generale

visto il decreto legislativo 30 marzo 2001 n.165;

vista la legge 6 novembre 2012, n.190;

visto il decreto legislativo 14 marzo 2013, n.33;

visto il decreto legislativo 31 marzo 2023 n. 36;

vista la legge 136 del 13 agosto 2010, in tema di tracciabilità dei flussi finanziari, e in particolare l'articolo 3;

visti gli artt. 225 e 226 del decreto legislativo 36 del 31 marzo 2023;

visto il decreto legislativo 50/2016;

visto lo statuto dell'Università Iuav di Venezia emanato con decreto rettorale 30 luglio 2018 n. 353;

visto il regolamento di ateneo per l'amministrazione, la finanza e la contabilità, emanato con decreto rettorale 4 ottobre 2022 n. 572;

visto il manuale di contabilità, adottato con decreto del direttore generale 20 dicembre 2013 n. 300, modificato da ultimo con decreto del direttore generale 27 febbraio 2023 n. 93;

visto il codice etico e di comportamento dell'Università Iuav di Venezia (emanato con decreto rettorale 1 febbraio 2022 n. 52);

visto il piano integrato di attività e organizzazione (piao) Iuav per il triennio 2023-25 sezione "rischi corruttivi e trasparenza" approvato dal consiglio di amministrazione, nella seduta del 25 gennaio 2023

visto il decreto del direttore generale rep.336/2023 con le disposizioni relative all'applicazione del decreto legislativo 31 marzo 2023, n.36;

vista l'esigenza rappresentata dalla responsabile della divisione dipartimento e laboratori Barbara Marziali, con Ticket#202307241000023 e Ticket#202307241000023, allegati e facenti parte del presente provvedimento, di procedere con gli affidamenti di traduzione specialistica e revisione e pubblicazione dei numeri di "Vesper. Rivista di architettura, arti e teoria" nn.11,12 e 13, nell'ambito del progetto RICERCA SVILUPPO TECNOLOGICO ED INNOVAZIONE del dipartimento di eccellenza - dipartimento culture del progetto, CUP F73C22002230001.

considerato che "Vesper. Rivista di architettura, arti e teoria", direttore prof.ssa Sara Marini, è un progetto di Pard – Publishing Actions and Research Development / Ir.Ide – Infrastruttura di Ricerca Integral Design Environment, Dipartimento di Culture del progetto

– Dipartimento di eccellenza dell'Università Iuav di Venezia, realizzato con i fondi del Finanziamento Miur per i Dipartimenti di eccellenza 2018-2022, .

preso atto che i numeri già pubblicati di “Vesper” sono stati trasmessi come relazione finale 2021 al MUR dal Dipartimento di Eccellenza con numeri speciali di chiusura del progetto del Dipartimento di Eccellenza 2018 e considerata la necessità di dare continuità al progetto editoriale finora effettuato in collaborazione con l'operatore economico Quodlibet Srl, Piva 01709540437 che ha fornito I servizi editoriali per i precedenti numeri della rivista “Vesper” e che ne risulta l'editore depositato presso il Tribunale di Venezia;

tenuto conto che la rivista è indicizzata in varie banche dati scientifiche ed è stata accreditata da ANVUR in classe A per i settori 08/D1 PROGETTAZIONE ARCHITETTONICA e 08/F1 PIANIFICAZIONE E PROGETTAZIONE URBANISTICA E TERRITORIALE;

tenuto conto che l'importo stimato complessivamente per la fornitura dei servizi di traduzione e pubblicazione in oggetto è di euro 55.500,00 oltre iva di legge;

valutate le competenze della responsabile della divisione dipartimento e laboratori Barbara Marziali ad assumere le funzioni di RUP e quelle della professoressa Sara Marini quelle di DEC;

considerato che l'esigenza di cui sopra è unicamente finalizzata al regolare prosieguo delle attività istituzionali di Progetto;

preso atto delle verifiche condotte dal servizio acquisti sull'assenza dei servizi di cui trattasi nelle convenzioni Consip attive alla data della presente;

preso atto che è stato richiesto agli operatori economici Quodlibet srl e JustVenice srl, rispettivamente per i servizi di pubblicazione e di traduzione specialistica e revisione, di presentare offerta in base alla Specifiche tecniche allegate;

vista l'offerta presentata nel mercato elettronico della pubblica amministrazione dall'operatore economico Quodlibet srl, pi 01709540437 per i servizi editoriali finalizzati alla pubblicazione dei numeri 11, 12 e 13 della rivista Vesper. Rivista di architettura, arti e teoria. Journal of Architecture, Arts & Theory, trattativa diretta n. 3697739, per euro 37.500 oltre iva di legge;

vista l'offerta presentata nel mercato elettronico della pubblica amministrazione dall'operatore economico JustVenice srl., pi 03570030274 per i servizi di traduzione specialistica e revisione per la pubblicazione di tre numeri della rivista Vesper: Vesper 11 (uscita novembre 2024), Vesper 12 (uscita maggio 2025), Vesper 13 (uscita novembre 2025), trattativa diretta n. 3697235, per euro 18.000,00 oltre iva di legge;

ritenuto dal RUP e dalla docente responsabile del centro di editoria Pard, professoressa Sara Marini, che entrambe le offerte presentate siano in grado di soddisfare pienamente il fabbisogno dell'amministrazione e che gli operatori economici individuati sono sempre risultati affidabili e le loro prestazioni conformi alle richieste;

preso atto che il principio di rotazione è stato rispettato per l'affidamento per servizi di edizione con il protocollo n. 76685/2023 del 13/9/2023 e per i servizi di traduzione e revisione con il protocollo n. 66345/2023 del 25/7/2023;

dato atto che non vi sono costi per l'attuazione dei piani di sicurezza, in quanto sono escluse interferenze per la tipologia di erogazione dei servizi richiesti;

ritenuto pertanto dal RUP di poter procedere con affidamento diretto ai sensi del DLgs 36/2023, in considerazione di quanto sopra nonché del rispetto dei principi di economia ed efficienza mediante accettazione dell'offerta presentata nelle trattative dirette n. 3697739 e n. 3697235 di cui sopra;

definito il quadro economico riportato in calce;

verificata l'effettiva disponibilità delle risorse economiche necessarie all'acquisizione dei servizi in oggetto sui fondi del progetto del dipartimento di eccellenza, CUP F73C22002230001, DIPART.TO_ECCELLENZA_COFIN.TO_ATENEO_2023-2027, di cui la responsabile dei fondi, Barbara Marziali, autorizza la spesa;

ritenuto, ai sensi dell'art. 53 del DLgs 36/2023, di non richiedere garanzia definitiva in quanto gli operatori economici risultano essere affidabili e di comprovata solidità visti i pregressi rapporti contrattuali;

verificato l'esito positivo dei controlli preventivi eseguiti e conservati presso il Servizio Acquisti: acquisiti autocertificazione del possesso dei requisiti, Visura camerale in Infocamere.it regolare, nessuna annotazione ANAC, documento unico di regolarità contributiva DURC;

acquisita la dichiarazione di tracciabilità dei flussi finanziari, nell'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 come modificato dalla legge n. 217/2010 di conversione del decreto legge n. 187/2010 dell'operatore economico;

dato atto che non sussistono situazioni di conflitto di interesse di cui all'art. 16 del D.Lgs. 36/2023 nei confronti del Responsabile Unico del Procedimento, del direttore Esecutivo del Contratto e del Direttore Generale;

dato atto di aver comunicato all'ANAC il procedimento con il codice CIG Y433C2BFC8 per i servizi editoriali e CIG Y4F3C2A2A9 per i servizi di traduzione;

decreta

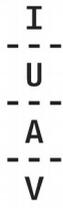
articolo unico

1. di autorizzare, giuste le premesse del presente provvedimento che ne formano parte integrante e sostanziale, l'assunzione della spesa nel budget del progetto del dipartimento di eccellenza, CUP F73C22002230001, DIPART.TO_ECCELLENZA_COFIN.TO_ATENEO_2023-2027, di cui la responsabile dei fondi è Barbara Marziali, secondo il seguente quadro economico:

Quadro Economico	
Importo dell'offerta per i servizi editoriali	€ 37.500,00
Importo dell'offerta per i servizi di traduzione specialistica e revisione	€ 18.000,00
IVA	4% per i servizi di edizione pari a euro 1.500,00 22% per i servizi di traduzione specialistica e revisione pari a euro 3.960,00
Costi interferenziali	0
Rup / Dec	Barbara Marziali/Sara Marini
Attività tecniche: collaborazione all'attività del RUP, predisposizione dei documenti di gara	Personale afferente al servizio acquisti

2. di autorizzare l'affidamento diretto ai sensi dell'articolo 50, comma 1, lettera b) del decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36 - Codice dei contratti pubblici all'operatore economico Quodlibet, pi 01709540437 per i servizi editoriali finalizzati alla pubblicazione dei numeri 11, 12 e 13 della rivista Vesper. Rivista di architettura, arti e teoria. Journal of Architecture, Arts & Theory, per euro 37.500 oltre iva di legge pari a euro 1.500,00 e all'operatore economico JustVenice srl, pi 03570030274 per i servizi di traduzione specialistica e revisione per la pubblicazione di tre numeri della rivista Vesper: Vesper 11 (uscita novembre 2024), Vesper 12 (uscita maggio 2025), Vesper 13 (uscita novembre 2025), per euro 18.000,00 oltre iva di legge pari a euro 3.960,00;

3. di nominare il RUP nella persona della responsabile della divisione dipartimento e laboratori Barbara Marziali e DEC la professoressa Sara Marini;



4. di autorizzare la stipula delle trattative dirette n. 3697739 con Quodlibet srl e n. 3697235 con JustVenice srl., tramite il portale acquistiinretePA.it, con accettazione delle offerte allegata e facenti parte del presente provvedimento.

Il presente decreto, fatto salvo quanto previsto dall'art.1, comma 32, legge 190/2012 e dal d.lgs 33/2013, è pubblicato, ai sensi dell'art. 20 del d.lgs 36/2023, sul sito web dell'Amministrazione.

il direttore generale
Alberto Domenicali